



DÍAS, MESES, AÑOS

YAN LIANKE



El año de la sequía eterna, el tiempo quedó calcinado, convertido en cenizas. Al apretarlos entre las manos, los días tiznaban y abrasaban como el carbón, bajo una cadena de soles deslumbrantes que surcaba sin descanso el cielo. De la mañana a la noche, el anciano percibía el pardo olor a chamuscado de su pelo y, en ocasiones, al levantar las manos hacia el cielo, le llegaba al instante un hedor negro a uñas quemadas. Demonios con el tiempo, solía maldecir. (Días, meses, años. Yan Lianke. Traducción de Belén Cuadra Mora).

Una terrible sequía asola sin piedad la sierra de Balou, la tierra se resquebraja y las cosechas se malogran. Los habitantes de una pequeña aldea, temiendo por sus vidas, deciden huir en busca de un clima mejor. Sin embargo, un anciano se queda atrás, acompañado por su perro ciego, para vigilar la única planta de maíz que ha brotado. Cada día que pase será una victoria sobre la muerte.

Yan Lianke, uno de los más grandes maestros de la **narrativa china contemporánea**, ha creado esta bellísima parábola sobre el amor, la vejez, la soledad y la fuerza de la vida; una alegoría luminosa y conmovedora, que rinde homenaje y dignifica la vida campesina, sus rigores y sacrificios.

Este es un texto breve de enorme belleza que relata el día a día de un anciano agricultor, solo con su perro, cuidando de un único brote de maíz. Una historia sencilla que se impregna de la **épica de la vida cotidiana** y de espíritu de superación. El escenario es un paisaje yermo y quemado por el sol, podría pensarse que algo apocalíptico, y a la vez tan cercano a una realidad en la que el sofocante peso del cambio climático está cada vez más presente. Sin embargo, este libro trasciende lo particular para transformarse en una **parábola universal**, la de la humanidad, la de su lado más bello, la de la lucha por superarse (se suceden en la historia la pugna contra el sueño, contra los elementos, contra el hambre y la sed) y dejar un buen legado para nuestros hijos, algo mejor para los que vienen, algo que nos haga dignos de elogio. Al mismo tiempo, el texto nos sumerge en el amor conmovedor entre el perro y el anciano, responsables uno del otro.

Todo ello con el inconfundible estilo de Yan Lianke, más poético que nunca. **Lianke recrea un escenario mágico**: los rayos del sol adquieren cualidades físicas, peso, consistencia; los animales tienen una comprensión casi humana, etc.

Muchas de las obras de Yan Lianke (Henan, 1958) están censuradas en China, pero *Días, meses, años* es un clásico y un *bestseller* en su país, y con esta novela corta Yan Lianke recibió uno de los premios más prestigiosos de China, el Lu Xun. *Días, meses, años* es el cuarto título de Yan Lianke que publica **Automática**, después de *El sueño de la Aldea Ding*, *Los besos de Lenin* y *Crónica de una explosión*, todas ellas traducidas del chino por **Belén Cuadra Mora**.

YAN LIANKE



Yan Lianke (Henan, 1958), es uno de los escritores chinos contemporáneos más reconocidos, controvertidos e independientes. Es autor de numerosas obras traducidas a más de veinte idiomas, entre las que destacan: *Los besos de Lenin*, *El sueño de la aldea Ding*, *Al servicio del pueblo*, *Los cuatro libros*, *Días, meses, años* y *Crónica de una explosión*.

Ha sido galardonado con multitud de premios tan prestigiosos como el Franz Kafka; el Lu Xun y el Lao She chinos, y el Flower Trade of World Chinese Literature Award de Malasia. Ha sido finalista en dos ocasiones del Man Booker International, así como propuesto para el Príncipe de Asturias de las Letras y el Nobel de Literatura. Si bien muchas de sus obras han sido censuradas en China y continúan sin poder ser publicadas o reeditadas, gozan de un innegable prestigio internacional.

Hace un año, *The New Yorker* publicó un espléndido artículo firmado por Jiayang Fan donde Yan Lianke explica la realidad actual de China. La entrevista tuvo enorme repercusión internacional y es un documento imprescindible para entender, a través de la experiencia del autor, muchas de las facetas de la China de nuestros días y también de la vida de Lianke. **Link a la entrevista.** >>> <http://www.newyorker.com/magazine/2018/10/15/yan-liankes-forbidden-satires-of-china>



Título: Días, meses, años

Autor: Yan Lianke

Traductora: Belén Cuadra Mora

Precio: 15,50 Euros

Páginas: 114

*Un relato lírico sobre la fuerza de la vida. **Le Monde***

*La desolación rara vez ha parecido tan sensual, tan insistentemente viva. Al narrar con extraordinaria sensibilidad el sufrimiento de un hombre común, Yan nos obliga a reflexionar. **The New York Times***

*Una historia cargada de emoción [...], un sacrificio que conmueve. Es un homenaje a la generación sobre cuya carne y huesos se construyó la China moderna. **The Wall Street Journal**.*

*Yan Lianke es uno de los mejores escritores chinos contemporáneos. **The Independent***

*Una introducción accesible y fascinante al trabajo de Yan Lianke, esta fábula conmovedora se merece un amplio número de lectores. **Irish Times***

*Qué libro tan esperanzador ha hecho Yan Lianke con la esencia misma de la desesperanza. **Sydney Morning Herald**.*

CONTACTO

Para solicitar un ejemplar, ampliar información o entrevistar al autor, puede ponerse en contacto con nosotros:

prensa@automaticaeditorial.com / + 34 609025184 o +34 681046260.